

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 110 (2019)
Heft: 9

Vorwort: Fragen? Fragen! = Des questions? Posez-les!
Autor: Möll, Ralph

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ralph Möll

Chefredaktor VSE
ralph.moell@strom.ch

Rédacteur en chef AES
ralph.moell@electricite.ch

Fragen? Fragen!

Frag, dann wirst du gescheit», beliebte mein ehemaliger Deutschlehrer meinen Mitschülern und mir jeweils entgegenschleudern, wenn sich im Unterricht jemand mit dem ebenso automatischen wie unnötigen «Ich habe eine Frage» meldete. Unnötig natürlich, weil bereits die emporgereckte Schülerhand dem Dozenten diesen Umstand nonverbal kund tat. Im Wissen um seine spöttisch-schalkhafte Art nahmen wir die solcherart geäußerte Aufforderung unseres Pedells, von seinem Genius zu profitieren, selbstverständlich nur bedingt ernst.

Des damaligen Deutschlehrers dermassen kolportierte Allwissenheit also dahingestellt lassend, muss ich ihm jedoch zugute halten, dass er im Grundsatz natürlich recht hatte. Nur wer Fragen stellt, erhält Antworten. Was er mit diesen macht, wie er sie interpretiert und wie sie sein künftiges Handeln beeinflussen, ist aber Sache jedes Einzelnen. Und: Oft führen Antworten ja auch geradewegs zu weiteren Fragen, was aber durchaus ein Qualitätsmerkmal ist: In diesen Fällen wurde nämlich ein Denkprozess angestoßen.

Im vorliegenden Bulletin haben sich viele Autorinnen und Autoren mit präzisen Fragen rund um den Energiemarkt beschäftigt und versucht, konzise Antworten darauf zu geben. In welchem Masse ihnen dies gelungen ist, müssen Sie, werte Leserin, werter Leser, selbst entscheiden. Ich jedenfalls habe wieder viel gelernt und wertvolle Antworten erhalten. Einige führten aber auch dazu, dass ich in Gedanken meinen Arm emporstreckte und dabei dachte: «Ich habe eine Frage ...»

Des questions? Posez-les!

Pose ta question, et tu deviendras intelligent», aimait rétorquer mon ancien prof d'allemand lorsqu'un de mes camarades ou moi-même interrompait le cours d'un «J'ai une question» aussi automatique que superflu. Superflu, évidemment, puisque le doigt levé signifiait déjà au professeur la nature de l'intervention à venir. Connaissant son style mi-narquois, mi-railleur, nous ne prenions qu'à moitié au sérieux cette invitation de sa part à profiter de son génie.

L'omniscience ainsi colportée par cet ancien prof d'allemand mise à part, je dois quand même lui reconnaître que sur le principe, il avait bien entendu raison: pour obtenir des réponses, il faut poser des questions. Ensuite, il appartient à chacun de décider quoi faire des réponses, comment les interpréter et comment elles influenceront son action future. Sans compter que souvent, les réponses entraînent immédiatement d'autres questions, ce qui est toutefois un véritable critère de qualité: cela veut dire qu'un processus de réflexion a été déclenché.

Dans le présent Bulletin, de nombreux auteurs se sont penchés sur des questions précises touchant le marché de l'énergie, en essayant d'y fournir des réponses concises. À vous de décider, chère lectrice, cher lecteur, dans quelle mesure ils y sont parvenus. Pour ma part, j'ai une nouvelle fois appris plein de choses et trouvé des réponses précieuses. Certaines m'ont même incité, en pensée, à lever le doigt pour signifier: «J'ai une question ...»